



ФГОС ВО
(версия 3+
+))

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Рабочая программа дисциплины

ЧЕЛЯБИНСК
ЧГИК
2019

**МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЧЕЛЯБИНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ КУЛЬТУРЫ»**

Кафедра иностранных языков

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Рабочая программа дисциплины
программа магистратуры
«Редакционно-издательская подготовка медиапродуктов»
по направлению подготовки
42.04.03 Издательское дело
квалификация: магистр

**Челябинск
ЧГИК
2019**

УДК 811.11(073)

ББК 81.2

Д 29

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 42.04.03 Издательское дело

Автор-составитель: В. Б. Мещеряков, заведующий кафедрой иностранных языков, кандидат педагогических наук, доцент.

Рабочая программа дисциплины как составная часть ОПОП на заседании совета факультета документальной коммуникаций и туризма рекомендована к рассмотрению экспертной комиссией, протокол № 7 от 18.04.2019.

Экспертиза проведена 17.05.2019, акт № 2019/ИД

Рабочая программа дисциплины как составная часть ОПОП утверждена на заседании Ученого совета института протокол № 8 от 27.05.2019.

Срок действия рабочей программы дисциплины продлен на заседании Ученого совета института:

Учебный год	№ протокола, дата утверждения
2020/21	протокол № 8 от 18.05.2020
2021/22	
2022/23	

Д 29 Профессиональный иностранный язык: рабочая программа дисциплины: программа магистратуры «Редакционно-издательская подготовка медиапродуктов» по направлению подготовки 42.04.03 Издательское дело, квалификация: магистр / автор-составитель В. Б. Мещеряков; Челябинский государственный институт культуры. – Челябинск, 2019. – 30 с. – (ФГОС ВО версия 3++). – Текст: непосредственный.

Рабочая программа дисциплины включает: перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы; указание места дисциплины в структуре ОПОП; объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся; содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам), с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий; перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине; фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине; перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины; перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины; методические указания для обучающихся по освоению дисциплины; перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения; описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

СОДЕРЖАНИЕ

Аннотация.....	6
1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.....	7
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы	8
3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся.....	8
4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий.....	9
4.1. Структура преподавания дисциплины.....	9
4.1.1. Матрица компетенций.....	10
4.2. Содержание дисциплины.....	10
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.....	11
5.1. Общие положения.....	11
5.2. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы.....	12
5.2.1. Содержание самостоятельной работы.....	12
5.2.2. Методические указания по выполнению самостоятельной работы.....	12
5.2.3. Перечень печатных и электронных образовательных и информационных ресурсов необходимых для самостоятельной работы.....	14
6. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.....	15
6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.....	15
6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания.....	17
6.2.1. Показатели и критерии оценивания компетенций на различных этапах их формирования.....	17
6.2.2. Описание шкал оценивания.....	18
6.2.2.1. Описание шкалы оценивания ответа на зачете.....	18
6.2.2.2. Описание шкалы оценивания.....	19
6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.....	19
6.3.1. Материалы для подготовки к зачету.....	19
6.3.2. Темы и методические указания по подготовке рефератов, эссе и творческих заданий по дисциплине.....	20
6.3.3. Методические указания по выполнению курсовой работы.....	20

6.3.4. Типовые задания для проведения текущего контроля.....	20
формирования компетенций.....	20
6.3.4.1. Планы семинарских занятий.....	20
6.3.4.2. Задания для практических занятий.....	20
6.3.4.3. Темы и задания для мелкогрупповых/индивидуальных занятий.....	22
6.3.4.4. Типовые темы и задания контрольных работ (контрольного урока).....	22
6.3.4.5. Тестовые задания.....	22
6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и владений, характеризующих этапы формирования компетенций.....	22
7. Перечень печатных и электронных образовательных и информационных ресурсов, необходимых для освоения дисциплины.....	23
7.1. Печатные и (или) электронные образовательные ресурсы.....	23
7.2. Информационные ресурсы.....	24
7.2.1. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы	24
7.2.2. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет.....	24
8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.....	24
9. Описание материально-технического обеспечения, необходимого для.....	27
осуществления образовательного процесса по дисциплине....	27
Лист изменений в рабочую программу дисциплины.....	28

АННОТАЦИЯ

1	Индекс и название дисциплины по учебному плану	Б1.О.04 Профессиональный иностранный язык
2	Цель дисциплины	формирование основ коммуникативно-речевой компетенции, необходимой и достаточной для осуществления общения в различных сферах повседневной жизни, овладение навыками чтения, разговорной и письменной речи.
3	Задачи дисциплины заключаются в:	<ul style="list-style-type: none"> – изучении культуры и традиций стран изучаемого языка, правил речевого этикета; – освоении правил работы с текстом; методов и способов получения информации из зарубежных источников; – ведении деловой документации и переписки на иностранном языке (включая деловую переписку в сети интернет); – совершенствовании навыков решения коммуникативных задач; – формировании навыков чтения; говорения; аудирования и письма; – развитию и расширению кругозора студентов, повышении уровня их общей культуры. – понимать и адекватно реагировать на устные высказывания партнера по общению в рамках тематики, определенной программой курса; – делать высказывания о себе, семье, событиях и других жизненных фактах, используя при этом формулы речевого этикета, принятого в стране изучаемого языка; – понимать содержание несложных аутентичных текстов, построенных на пройденном языковом и речевом материале; а также речь учителя и других людей в известных повседневных сферах общения; – читать с полным пониманием основного содержания аутентичные тексты; содержащие некоторое количество незнакомой лексики; – читать с извлечением нужной информации.
4	Планируемые результаты освоения	УК-4; УК-5, ОПК-1
5	Общая трудоемкость дисциплины составляет	в зачетных единицах – 3 в академических часах – 108
6	Разработчики	В. Б. Мещеряков, заведующий кафедрой иностранных языков, кандидат педагогических наук, доцент

1. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

В процессе освоения основной профессиональной образовательной программы (далее – ОПОП) обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Таблица 1

Планируемые результаты освоения ОПОП	Перечень планируемых результатов обучения (индикаторы достижения компетенций)			
	Код индикатора	Элементы компетенций	по компетенции в целом	по дисциплине
1	2	3	4	5
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1	Знать	теорию социальных коммуникаций, особенности осуществления профессиональных коммуникаций на иностранном(ых) языке(ах).	- теорию социальных коммуникаций, особенностей их осуществления на на иностранном(ых) языке(ах)
	УК-4.2	Уметь	осуществлять социальные и профессиональные коммуникации, в том числе на иностранном(ых) языке(ах).	- осуществлять социальные и профессиональные коммуникации, в том числе на иностранном(ых) языке(ах)
	УК-4.3	Владеть	навыком свободной коммуникации, в том числе на иностранном(ых) языке(ах) в профессиональной сфере.	- навыком свободной коммуникации, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), в профессиональной сфере
УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.1	Знать	механизмы межкультурного взаимодействия в обществе	- теорию и технологии межкультурного взаимодействия
	УК-5.2	Уметь	выстраивать продуктивное взаимодействие с представителями различных культур	- применять технологии межкультурного взаимодействия
	УК-5.3	Владеть	навыками межкультурного взаимодействия с учетом разнообразия культур.	- технологией межкультурного взаимодействия
ОПК-1. Способен планировать,	ОПК-1.1	Знать	особенности всех этапов и принципов	нормы иностранного

организовывать и координировать процесс создания востребованных обществом и индустрией медиатекстов и(или) медиапродуктов, и (или) коммуникационных продуктов; отслеживать и учитывать изменение норм русского и иностранного языков, особенностей иных знаковых систем			производства медиатекстов, и (или) медиапродуктов, и (или) коммуникационных продуктов	языка, особенности иных знаковых систем
	ОПК-1.2	Уметь	управлять процессом подготовки востребованных обществом и индустрией медиапродуктов с учетом изменений норм русского (иностранного) языков и особенностей иных знаковых систем	учитывать изменение норм иностранного языка при работе с медиатекстами и медиапродуктами
	ОПК-1.3	Владеть	технологиями планирования, организации и координации процесса создания востребованных обществом и индустрией медиатекстов и (или) медиапродуктов, и (или) коммуникационных продуктов	методами работы с медиатекстами и медиапродуктами на иностранном языке

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ¹

Дисциплина «Профессиональный иностранный язык» входит в обязательную часть учебного плана

¹По заочной форме обучения возможны корректировки, в соответствии с графиком учебного процесса и учебным планом.

Дисциплина логически и содержательно-методически взаимосвязана с дисциплиной: «Деловой иностранный язык».

Освоение дисциплины будет необходимо при прохождении преддипломной практики, выполнении и защиты выпускной квалификационной работы, подготовке к государственной итоговой аттестации.

3. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ С УКАЗАНИЕМ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ, ВЫДЕЛЕННЫХ НА КОНТАКТНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ (ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ) И НА САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Общая трудоемкость дисциплины в соответствии с утвержденным учебным планом составляет 3 зачетные единицы, 108 часов.

Таблица 2

Вид учебной работы	Всего часов	
	Очная форма	Заочная форма
Общая трудоемкость дисциплины по учебному плану	108	108
– Контактная работа(всего)	36,2	12,2
<i>в том числе:</i>		
лекции	–	–
семинары	–	–
практические занятия	36	12
мелкогрупповые занятия	–	–
индивидуальные занятия	–	–
иная контактная работа (ИКР) <i>в рамках промежуточной аттестации</i>	0,2	0,2
консультации (конс.)	5 % от лекционных час.	15 % от лекционных час
– Самостоятельная работа обучающихся (всего)	71,8	92
Промежуточная аттестация обучающегося – зачет: контроль	–	3,8

4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ, СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ

4.1. Структура преподавания дисциплины

Таблица 3

Очная форма обучения

Наименование тем	Общая трудоемкость (в академ. час.)	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в академ. час.)				с/р	Форма промежуточной аттестации (по семестрам) в т. ч. с контактной работой
		Контактная работа					
		лек.	сем.	практ.	инд.		
1	2	3	4	5	6	7	8
Тема 1. Pitfalls of biography writing	18	–	–	6		12	

Тема 2. Our inner self	18	–	–	6		12	
Тема 3. Cheating at school and university	18	–	–	6		12	
Тема 4. Manners make man	18	–	–	6		12	
Тема 5. The world of work	18	–	–	6		12	
Тема 6. Discovering yourself through discovering the world	17,8	–	–	6		11,8	
Зачет в II сем.	0,2						Зачет, ИКР – 0,2 час.
Всего по дисциплине	108	–	–	36		71,8	0,2

Заочная форма обучения

Наименование тем	Общая трудоемкость (в академ. час.)	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в академ. час.)					с/р	Форма промежуточной аттестации (по семестрам) в т. ч. с контактной работой
		Контактная работа				с/р		
		лек.	сем.	практ.	инд.			
1	2	3	4	5	6	7	8	
Тема 1. Pitfalls of biography writing	16	–	–	2			14	
Тема 2. Our inner self	16	–	–	2			14	
Тема 3. Cheating at school and university	18	–	–	2			16	
Тема 4. Manners make man	18	–	–	2			16	
Тема 5. The world of work	18	–	–	2			16	
Тема 6. Discovering yourself through discovering the world	18	–	–	2			16	
Зачет в II сем.	4							Зачет контроль – 3,8 час. ИКР – 0,2 час.
Всего по дисциплине	108	–	–	12			92	4

Таблица 4

4.1.1. Матрица компетенций

4.1.1. Матрица компетенций

Наименование разделов, тем	Общая трудоемкость (всего час.)	УК4	УК-5	ОПК-1
1	2	3	4	5
Тема 1. Pitfalls of biography writing	18	+	+	
Тема 2. Our inner self	18	+	+	
Тема 3. Cheating at school and university	18	+	+	
Тема 4. Manners make man	18	+	+	
Тема 5. The world of work	18	+	+	
Тема 6. Discovering yourself through discovering the world	17,8	+	+	
Зачет в 2 сем.	0,2	+	+	+
Всего по дисциплине	108			

4.2. Содержание дисциплины

Тема 1. Pitfalls of biography writing. Страдательный залог (Passive Voice). Система времен английского языка в Passive Voice. Образование, особенности употребления, перевод на русский язык. Autobiography, biography, memoirs.

Тема 2. Our inner self. Indefinite (Simple) Tenses Passive Voice: образование, особенности употребления, перевод на русский язык. Косвенная речь (Reported speech): образование, употребление, перевод. Identity: our inner life. Originality is not everything.

Тема 3. Cheating at school and university. Continuous (Progressive) Tenses Passive Voice: особенности употребления, перевод на русский язык. Косвенная речь. Согласование времен. Утвердительные предложения в косвенной речи. The Whys and Hows of Cheating/ More Students Are Cheating, More Colleges Are Fighting Back.

Тема 4. Manners make man. Perfect Tenses Passive Voice: особенности употребления, перевод на русский язык. Косвенная речь. Согласование времен. Общий вопрос и альтернативный вопросы в косвенной речи. The History of Etiquette. Proper Table Manners.

Тема 5. The world of work. Passive Voice: Passive with-the-Infinitive construction. Косвенная речь. Согласование времен. Специальный вопрос в косвенной речи. What Employers are looking for in a Job Interview

Тема 6. Discovering yourself through discovering the world. Modal verbs + Passive Infinitive. Косвенная речь. Согласование времен. Повелительные предложения в косвенной речи. Adventure Travel. Types of Adventure Travel. Russia's Seven Wonders.

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Общие положения

Самостоятельная работа обучающихся – особый вид познавательной

деятельности, в процессе которой происходит формирование оптимального для данного индивида стиля получения, обработки и усвоения учебной информации на основе интеграции его субъективного опыта с культурными образцами.

Самостоятельная работа может быть аудиторной и внеаудиторной.

Аудиторная самостоятельная работа осуществляется на практических занятиях, при выполнении контрольных и лабораторных работ и др. Внеаудиторная самостоятельная работа может осуществляться:

– в контакте с преподавателем: на консультациях по учебным вопросам, в ходе творческих контактов, при ликвидации задолженностей, при выполнении индивидуальных заданий, т. д.;

– без контакта с преподавателем: в аудитории для индивидуальных занятий, в библиотеке, дома, в общежитии и других местах при выполнении учебных и творческих заданий.

Внеаудиторная самостоятельная работа, прежде всего, включает повторение материала, изученного в ходе аудиторных занятий; работу с основной и дополнительной литературой и интернет-источниками; подготовку к практическим занятиям; выполнение заданий, вынесенных преподавателем на самостоятельное изучение, научно-исследовательскую и творческую работу обучающегося.

Целью самостоятельной работы обучающегося является:

– формирование приверженности к будущей профессии;

– систематизация, закрепление, углубление и расширение полученных знаний умений, навыков и (или) опыта деятельности;

– формирование умений использовать различные виды изданий (официальные, научные, справочные, информационные и др.);

– развитие познавательных способностей и активности обучающихся (творческой инициативы, самостоятельности, ответственности и организованности);

– формирование самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию, самосовершенствованию, самореализации;

– развитие исследовательского и творческого мышления.

Самостоятельная работа является обязательной для каждого обучающегося, и ее объем по каждой дисциплине определяется учебным планом. Методика ее организации зависит от структуры, характера и особенностей изучаемой дисциплины, индивидуальных качеств и условий учебной деятельности.

Для эффективной организации самостоятельной работы обучающийся должен:

Знать:

– систему форм и методов обучения в вузе;

– основы научной организации труда;

– методики самостоятельной работы;

– критерии оценки качества выполняемой самостоятельной работы.

Уметь:

– проводить поиск в различных поисковых системах;

– использовать различные виды изданий;

– применять методики самостоятельной работы с учетом особенностей изучаемой дисциплины.

Иметь навыки и опыт деятельности:

– планирование самостоятельной работы;

– соотнесение планируемых целей и полученных результатов в ходе самостоятельной работы;

Методика самостоятельной работы предварительно разъясняется преподавателем и в последующем может уточняться с учетом индивидуальных особенностей обучающихся. Время и место самостоятельной работы выбираются обучающимися по своему усмотрению, но с учетом рекомендаций преподавателя.

Самостоятельную работу над дисциплиной следует начинать с изучения рабочей программы дисциплины, которая содержит основные требования к знаниям, умениям и навыкам обучаемых. Обязательно следует помнить рекомендации преподавателя, данные в ходе установочного занятия, а затем – приступить к изучению отдельных разделов и тем в порядке, предусмотренном рабочей программой дисциплины.

5.2. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

Таблица 5

5.2.1. Содержание самостоятельной работы

Наименование разделов, тем	Содержание самостоятельной работы	Кол-во часов с/р	Форма контроля
Тема 1. Pitfalls of biography writing	Самостоятельная работа № 1	12	Опрос, проверка
Тема 2. Our inner self	Самостоятельная работа № 2	12	Опрос, проверка
Тема 3. Cheating at school and university	Самостоятельная работа № 3	12	Опрос, проверка
Тема 4. Manners make man	Самостоятельная работа № 4	12	Опрос, проверка
Тема 5. The world of work	Самостоятельная работа № 5	12	Опрос, проверка
Тема 6. Discovering yourself through discovering the world	Самостоятельная работа № 6	11,8	Опрос, проверка
		71,8	

5.2.2. Методические указания по выполнению самостоятельной работы

Самостоятельная работа № 1. Тема «Pitfalls of biography writing»

Цель работы: сформировать основы коммуникативно-речевой компетенции, овладеть навыками чтения, разговорной и письменной речи, овладеть новой лексикой по теме, изучить грамматический материал и научиться его использовать в практических заданиях.

Задание и методика выполнения: учить лексику по теме, грамматический материал (Страдательный залог (Passive Voice). Система времен английского языка в Passive Voice. Образование, особенности употребления, перевод на русский язык. Выполнить грамматические упражнения. Прочитать и перевести тексты Autobiography, biography, memoirs. Выполнить упражнения после текста. Написать эссе на английском языке (300-500 слов) о наиболее запомнившемся событии или периоде своей жизни.

Самостоятельная работа № 2. Тема «Our inner self»

Цель работы: сформировать основы коммуникативно-речевой компетенции, овладеть навыками чтения, разговорной и письменной речи, овладеть новой лексикой по теме, изучить грамматический материал и научиться его использовать в практических заданиях.

Задание и методика выполнения: учить лексику по теме, грамматический материал (Indefinite (Simple) Tenses Passive Voice; Косвенная речь (Reported speech)). Выполнить грамматические упражнения. Прочитать и перевести тексты Originality Is Not Everything, Related Talents. Выполнить упражнения после текстов. Подготовить монологические высказывания по предложенным ситуациям.

Самостоятельная работа № 3. Тема «Cheating at school and university»

Цель работы: сформировать основы коммуникативно-речевой компетенции, овладеть навыками чтения, разговорной и письменной речи, овладеть новой лексикой по теме, изучить грамматический материал и научиться его использовать в практических заданиях.

Задание и методика выполнения: учить лексику по теме, грамматический материал (Continuous (Progressive) Tenses Passive Voice; Косвенная речь. Согласование времен. Утвердительные предложения в косвенной речи. Выполнить грамматические упражнения. Прочитать и перевести тексты The Whys and Hows of Cheating/ More Students Are Cheating, More Colleges Are Fighting Back. Подготовить монологические и диалогические высказывания по предложенным ситуациям.

Самостоятельная работа № 4. Тема «Manners make a man»

Цель работы: сформировать основы коммуникативно-речевой компетенции, овладеть навыками чтения, разговорной и письменной речи, овладеть новой лексикой по теме, изучить грамматический материал и научиться его использовать в практических заданиях.

Задание и методика выполнения: учить лексику по теме, грамматический материал (Perfect Tenses Passive Voice; Косвенная речь. Согласование времен. Общий вопрос и альтернативный вопросы в косвенной речи). Выполнить грамматические упражнения. Прочитать и перевести тексты The History of Etiquette. Proper Table Manners. Подготовить монологические и диалогические высказывания по предложенным ситуациям.

Самостоятельная работа № 5. Тема «The world of work»

Цель работы: сформировать основы коммуникативно-речевой компетенции, овладеть навыками чтения, разговорной и письменной речи, овладеть новой лексикой по теме, изучить грамматический материал и научиться его использовать в практических заданиях, овладеть основами делового письма.

Задание и методика выполнения: учить лексику по теме, грамматический материал (Passive Voice: Passives with the Infinitive construction. Косвенная речь. Согласование времен. Специальный вопрос в косвенной речи.). Выполнить грамматические упражнения. Прочитать и перевести тексты What Employers are looking for in a Job Interview; Finding Your Way with Corporate Culture. Подготовить монологические высказывания по предложенным ситуациям: Hold a survey on what brings people satisfaction in the workplace. Design a job satisfaction questionnaire on behalf of a company. Report on your findings.

Самостоятельная работа № 6. Тема «Discovering yourself through discovering the world»

Цель работы: сформировать основы коммуникативно-речевой компетенции, овладеть навыками чтения, разговорной и письменной речи, овладеть новой лексикой по теме, изучить грамматический материал и научиться его использовать в практических заданиях.

Задание и методика выполнения: учить лексику по теме, грамматический материал (Modal verbs + Passive Infinitive. Косвенная речь. Согласование времен. Повелительные предложения в косвенной речи.). Выполнить грамматические упражнения.

Прочитать и перевести тексты Adventure Travel. Types of Adventure Travel. Russia's Seven Wonders. Подготовить монологические высказывания по предложенным ситуациям: ROLE PLAY. You are at a travel agency. One student is a travel agent, the other one is a tourist who wants to travel alone (or with a friend, the family, etc. – depending on the number of students in the group). The tourist has been to many countries, has seen a lot of places and has tried numerous things. This time he wants something unique. Offer him something special, advertise your offer and give arguments why it is really worth doing. Написать рекламное объявление о туристическом маршруте путешествия, предложенном туристическим агентством; написать эссе (300-500 слов) о выбранной туристической поездке внутри своей страны и за границей, обосновать причины своего выбора

5.2.3. Перечень печатных и электронных образовательных и информационных ресурсов необходимых для самостоятельной работы

См. Раздел 7. Перечень печатных и электронных образовательных и информационных ресурсов необходимых для освоения дисциплины.

www.i-exam.ru – Единый портал интернет-тестирования в сфере образования.

Интернет-ресурс «Интернет-тренажеры. Подготовка к процедурам контроля качества» имеет два режима: «обучение» и «самоконтроль».

Режим обучения позволяет:

1. Работать в базе заданий без ограничения по времени.
2. Осуществлять проверку правильности выполнения задания. Она происходит сразу после ответа.
3. В случае выбора неправильного ответа выводится подсказка (правильное решение).

Режим самоконтроля позволяет:

1. Просмотреть структуру теста в соответствии с разделами и темами дисциплины.
2. Увидеть результат тестирования в процентах и с указанием усвоенных/неусвоенных тем.

Для преподавателей и обучающихся данный ресурс доступен 2 раза в год (как правило, это периоды: сентябрь – декабрь / март – июнь). Объявление об открытии доступа к ресурсу и «ключ пользователя» публикуются в локальной сети **Инtranet**.

<http://fgosvo.ru/> – Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования.

<http://gramota.ru/> – Справочно-информационный портал **Грамота.ру** – русский язык для всех.

<https://grants.culture.ru/> – Культура. Гранты России. Общероссийская база конкурсов и грантов в области культуры и искусства.

<https://openedu.ru> – Открытое образование.

<https://президентскиегранты.рф> – Фонд президентских грантов.

<https://rsv.ru> – Россия – страна возможностей.

www.english-films.com – сайт для изучения английского языка

www.study.ru – сайт для изучения английского языка

<https://www.learnenglish.de/> сайт для изучения английского языка

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе

освоения образовательной программы

Таблица 6

Паспорт фонда оценочных средств для текущей формы контроля

Наименование разделов, темы	Планируемые результаты освоения ОПОП	Коды индикаторов достижения компетенций	Наименование оценочного средства
Тема 1. Pitfalls of biography writing	УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	– Практическая работа № 1. Тема «Pitfalls of biography writing» – Самостоятельная работа № 1. Тема «Pitfalls of biography writing»
	УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3	
Тема 2. Our inner self Pitfalls of biography writing	Те же	Те же	– Практическая работа № 2. Тема «Our inner self» – Самостоятельная работа № 2. Тема «Our inner self»
Тема 3. Cheating at school and university		Те же	– Практическая работа № 3. Тема «Cheating at school and university» – Самостоятельная работа № 3. Тема «Cheating at school and university»
Тема 4. Manners make man		Те же	– Практическая работа № 4. Тема «Manners make man» – Самостоятельная работа № 4. Тема «Manners make man»
Тема 5. The world of work	Те же	Те же	– Практическая работа № 5. Тема «The world of work» – Самостоятельная работа

Наименование разделов, темы	Планируемые результаты освоения ОПОП	Коды индикаторов достижения компетенций	Наименование оценочного средства
			№ 5. Тема «Theworldofwork»
Тема 6. Discovering yourself through discovering the world	Те же	Те же	– Практическая работа № 6. Тема «Discovering yourself through discovering the world» – Самостоятельная работа № 6. Тема «Discovering yourself through discovering the world»

Таблица 7

Паспорт фонда оценочных средств для промежуточной аттестации

Наименование разделов, темы	Планируемые результаты освоения ОПОП	Коды индикаторов достижения компетенций	Наименование оценочного средства
1	2	3	4
Тема 1. Pitfalls of biography writing	УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1	– Практико-ориентированные задания по теме «Pitfalls of biography writing»
		УК-4.2	
		УК-4.3	
	УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.1	
		УК-5.2	
		УК-5.3	

Наименование разделов, темы	Планируемые результаты освоения ОПОП	Коды индикаторов достижения компетенций	Наименование оценочного средства
1	2	3	4
Тема 2. Our inner self	Те же	Те же	– Практико-ориентированные задания по теме «Ourinnerself»
Тема 3. Cheating at school and university	Те же	Те же	– Практико-ориентированные задания по теме «Cheatingatschoolanduniversity»
Тема 4. Manners make man	Те же	Те же	– Практико-ориентированные задания по теме «Mannersmakeman»
Тема 5. The world of work	Те же	Те же	– Практико-ориентированные задания по теме «Theworldofwork»
Тема 6. Discovering yourself through discovering the world	Те же	Те же	– Практико-ориентированные задания по теме «Discovering yourself through discovering the world»
ОПК-1			
Тема 6. Discovering yourself through discovering the world	Те же	Те же	– Практико-ориентированные задания по теме «Discovering yourself through discovering the world»

6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

6.2.1. Показатели и критерии оценивания компетенций на различных этапах их формирования

Таблица 8

Показатели и критерии оценивания компетенций

Планируемые результаты освоения ОПОП	Показатели сформированности компетенций	Критерии оценивания
1	2	3
УК-4	– понимает теорию социальных коммуникаций, особенностей их осуществления на иностранном(ых) языке(ах); - применяет навыки	Обучающийся обладает необходимой системой знаний, достиг осознанного владения умениями, навыками и способами профессиональной деятельности. Демонстрирует

	свободной коммуникации, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), в профессиональной сфере, а так же осуществления социальной профессиональной коммуникации, в том числе на иностранном(ых) языке(ах)., – способен использовать знания, умения, владения в профессиональной деятельности.	способность анализировать, проводить сравнение и обоснование выбора методов решения заданий в практико-ориентированных ситуациях.
УК-5	– понимает теорию и технологии межкультурного взаимодействия; – применяет технологии межкультурного взаимодействия; – способен использовать знания, умения, владения в профессиональной деятельности.	Обучающийся обладает необходимой системой знаний, достиг осознанного владения умениями, навыками и способами профессиональной деятельности. Демонстрирует способность анализировать, проводить сравнение и обоснование выбора методов решения заданий в практико-ориентированных ситуациях.
ОПК-1	– отслеживает изменение норм иностранного языка; – учитывает изменения норм иностранного языка, особенности иных знаковых систем при работе с медиатекстами и медиапродуктами	Обучающийся обладает необходимой системой знаний, достиг осознанного владения умениями, навыками и способами профессиональной деятельности. Демонстрирует способность анализировать, проводить сравнение и обоснование выбора методов решения заданий в практико-ориентированных ситуациях.

Таблица 9

Этапы формирования компетенций

Наименование этапа	Характеристика этапа	Формы контроля
1	2	3
Начальный (входной) этап формирования компетенций	Диагностика входных знаний в рамках компетенций.	Входное тестирование.
Текущий этап формирования компетенций	Выполнение обучающимися заданий, направленных на формирование компетенций Осуществление выявления причин препятствующих эффективному освоению компетенций.	Практические занятия, самостоятельная работа: устный опрос по диагностическим вопросам; письменная работа; самостоятельное решение контрольных заданий и т. д.
Промежуточный (аттестационный) этап формирования компетенций	Оценивание сформированности компетенций по отдельной части дисциплины или дисциплины в целом.	Зачет – выполнение практико-ориентированных заданий.

6.2.2. Описание шкал оценивания

Таблица 10

6.2.2.1. Описание шкалы оценивания ответа на зачете

Оценка по номинальной шкале	Описание уровней результатов обучения
<p>Отлично / Зачтено</p>	<p>Обучающийся показывает глубокие, исчерпывающие знания в объеме пройденной программы, уверенно действует по применению полученных знаний на практике, демонстрируя умения и владения, определенные программой.</p> <p>Грамотно и логически стройно излагает материал при ответе, умеет формулировать выводы из изложенного теоретического материала, знает дополнительно рекомендованную литературу.</p> <p>Обучающийся способен действовать в нестандартных практико-ориентированных ситуациях. Отвечает на все дополнительные вопросы.</p> <p>Результат обучения показывает, что достигнутый уровень оценки результатов обучения по дисциплине является основой для формирования соответствующих компетенций.</p>
<p>Хорошо / Зачтено</p>	<p>Результат обучения показывает, что обучающийся продемонстрировал результат на уровне осознанного владения учебным материалом и учебными умениями, владениями по дисциплине.</p> <p>Допускает незначительные ошибки при освещении заданных вопросов.</p> <p>Обучающийся способен анализировать, проводить сравнение и обоснование выбора методов решения заданий в практико-ориентированных ситуациях.</p>
<p>Удовлетворительно / Зачтено</p>	<p>Результат обучения показывает, что обучающийся обладает необходимой системой знаний и владеет некоторыми умениями по дисциплине.</p> <p>Ответы излагает хотя и с ошибками, но исправляемыми после дополнительных и наводящих вопросов.</p> <p>Обучающийся способен понимать и интерпретировать освоенную информацию, что является основой успешного формирования умений и владений для решения практико-ориентированных задач.</p>
<p>Неудовлетворительно / Не зачтено</p>	<p>Результат обучения обучающегося свидетельствует об усвоении им только элементарных знаний ключевых вопросов по дисциплине.</p> <p>Допущенные ошибки и неточности в ходе промежуточного контроля показывают, что обучающийся не овладел необходимой системой знаний и умений по дисциплине.</p> <p>Обучающийся допускает грубые ошибки в ответе, не понимает сущности излагаемого вопроса, не умеет применять знания на практике, дает неполные ответы на дополнительные и наводящие вопросы.</p>

6.2.2.2. Описание шкалы оценивания

Таблица 11

Практическое (практико-ориентированное) задание

Оценка по номинальной шкале	Характеристики ответа обучающегося
<p>Отлично</p>	<p>Обучающийся самостоятельно и правильно решил учебно-профессиональную задачу, уверенно, логично, последовательно и аргументированно излагал свое решение, используя профессиональную терминологию.</p>

Оценка по номинальной шкале	Характеристики ответа обучающегося
Хорошо	Обучающийся самостоятельно и в основном правильно решил учебно-профессиональную задачу, уверенно, логично, последовательно и аргументировано излагал свое решение, используя профессиональную терминологию.
Удовлетворительно	Обучающийся в основном решил учебно-профессиональную задачу, допустил несущественные ошибки, слабо аргументировал свое решение, путаясь в профессиональных понятиях.
Неудовлетворительно	Обучающийся не решил учебно-профессиональную задачу.

6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

6.3.1. Материалы для подготовки к зачету

Таблица 12

Материалы, необходимые для оценки знаний (примерные теоретические вопросы) к зачету

№ п/п	Примерные формулировки вопросов	Код компетенций
1.	Вопросы теоретического характера, а также вопросы, связанные с грамматикой и словообразованием, обучающийся получает как дополнительные, в случае если он затрудняется при выполнении практико-ориентированных заданий.	УК-4, УК-5, ОПК-1

Таблица 13

Материалы, необходимые для оценки умений и владений (примерные практико-ориентированные задания)

№ п/п	Темы примерных практико-ориентированных заданий	Код компетенций
I семестр		
1.	Pitfalls of biography writing	УК-4, УК-5
2.	Our inner self	УК-4, УК-5
3.	Cheating at school and university	УК-4, УК-5
4.	Manners make man	УК-4, УК-5
5.	The world of work	УК-4, УК-5
6.	Discovering yourself through discovering the world	УК-4, УК-5, ОПК-6

6.3.2. Темы и методические указания по подготовке рефератов, эссе и творческих заданий по дисциплине

Написание рефератов (эссе, творческих заданий) не предусмотрено.

6.3.3. Методические указания по выполнению курсовой работы

Курсовая работа по дисциплине учебным планом не предусмотрена.

6.3.4. Типовые задания для проведения текущего контроля

формирования компетенций

6.3.4.1. Планы семинарских занятий

Семинарские занятия по дисциплине учебным планом не предусмотрены.

6.3.4.2. Задания для практических занятий

Практическая работа № 1. Тема «Pitfalls of biography writing»

Цель работы – развить навыки и умения аудирования, чтения, письма, монологической и диалогической речи. Расширить знания учащихся о культуре, традициях и обычаях страны изучаемого языка, научить их адекватно воспринимать и реагировать на речь и культурные особенности жителей страны изучаемого языка. Развить страноведческие и культурные знания, навыки и умения.

Задание и методика выполнения: учить лексику по теме, грамматический материал (Страдательный залог (PassiveVoice). Система времен английского языка в PassiveVoice. Образование, особенности употребления, перевод на русский язык. Выполнить грамматические упражнения. Прочитать и перевести тексты Autobiography, biography, memoirs. Выполнить упражнения после текста.

Используются активные и интерактивные формы: работа в малых; творческое задание: написать эссе на английском языке (300-500 слов) о наиболее запомнившемся событии или периоде своей жизни.

Практическая работа № 2. Тема «Ourinnerself»

Цель работы – развить навыки и умения аудирования, чтения, письма, монологической и диалогической речи. Расширить знания учащихся о культуре, традициях и обычаях страны изучаемого языка, научить их адекватно воспринимать и реагировать на речь и культурные особенности жителей страны изучаемого языка. Развить страноведческие и культурные знания, навыки и умения.

Задание и методика выполнения: учить лексику по теме, грамматический материал (Indefinite (Simple) TensesPassiveVoice; Косвенная речь (Reportedspeech)). Выполнить грамматические упражнения. Прочитать и перевести тексты OriginalityIsNotEverything, RelatedTalents. Выполнить упражнения после текстов. Подготовить монологические высказывания по предложенным ситуациям.

Используются активные и интерактивные формы: работа в малых группах.

Практическая работа № 3. Тема «Cheating at school and university»

Цель работы – развить навыки и умения аудирования, чтения, письма, монологической и диалогической речи. Расширить знания учащихся о культуре, традициях и обычаях страны изучаемого языка, научить их адекватно воспринимать и реагировать на речь и культурные особенности жителей страны изучаемого языка. Развить страноведческие и культурные знания, навыки и умения.

Задание и методика выполнения: учить лексику по теме, грамматический материал (Continuous (Progressive)TensesPassiveVoice; Косвенная речь. Согласование времен. Утвердительные предложения в косвенной речи. Выполнить грамматические упражнения. Прочитать и перевести тексты The Whys and Hows of Cheating/ More Students Are Cheating, More Colleges Are Fighting Back. Подготовить монологические и диалогические высказывания по предложенным ситуациям.

Используются активные и интерактивные формы: работа в малых группах.

Практическая работа № 4. Тема «Mannersmakeman»

Цель работы – развить навыки и умения аудирования, чтения, письма, монологической и диалогической речи. Расширить знания учащихся о культуре, традициях и обычаях страны изучаемого языка, научить их адекватно воспринимать и реагировать на речь и культурные особенности жителей страны изучаемого языка. Развить страноведческие и культурные знания, навыки и умения.

Задание и методика выполнения: учить лексику по теме, грамматический материал (Perfect Tenses Passive Voice; Косвенная речь. Согласование времен. Общий вопрос и альтернативный вопросы в косвенной речи). Выполнить грамматические упражнения. Прочитать и перевести тексты The History of Etiquette. Proper Table Manners. Подготовить монологические и диалогические высказывания по предложенным ситуациям.

Используются активные и интерактивные формы: работа в малых группах.

Практическая работа № 5. Тема «The world of work»

Цель работы – развить навыки и умения аудирования, чтения, письма, монологической и диалогической речи. Расширить знания учащихся о культуре, традициях и обычаях страны изучаемого языка, научить их адекватно воспринимать и реагировать на речь и культурные особенности жителей страны изучаемого языка. Развить страноведческие и культурные знания, навыки и умения.

Задание и методика выполнения: учить лексику по теме, грамматический материал (Passive Voice: Passivewith-the-Infinitive construction. Косвенная речь. Согласование времен. Специальный вопрос в косвенной речи.). Выполнить грамматические упражнения. Прочитать и перевести тексты What Employers are looking for in a Job Interview; Finding Your Way with Corporate Culture. Подготовить монологические высказывания по предложенным ситуациям: Hold a survey on what brings people satisfaction in the workplace. Design a job satisfaction questionnaire on behalf of a company. Report on your findings.

Используются активные и интерактивные формы: работа в малых группах.

Практическая работа № 6. Тема «Discovering yourself through discovering the world»

Цель работы – развить навыки и умения аудирования, чтения, письма, монологической и диалогической речи. Расширить знания учащихся о культуре, традициях и обычаях страны изучаемого языка, научить их адекватно воспринимать и реагировать на речь и культурные особенности жителей страны изучаемого языка. Развить страноведческие и культурные знания, навыки и умения.

Задание и методика выполнения: учить лексику по теме, грамматический материал (Modal verbs + Passive Infinitive. Косвенная речь. Согласование времен. Повелительные предложения в косвенной речи.). Выполнить грамматические упражнения. Прочитать и перевести тексты Adventure Travel. Types of Adventure Travel. Russia's Seven Wonders. Подготовить монологические высказывания по предложенным ситуациям.

Используются активные и интерактивные формы: работа в малых группах “Different ways of travelling”, ролевая игра “At a travel agency.” Творческое задание: написать рекламное объявление о туристическом маршруте путешествия, предложенном туристическим агентством; написать эссе (300-500 слов) о выбранной туристической поездке внутри своей страны и за границей, обосновать причины своего выбора

6.3.4.3. Темы и задания для мелкогрупповых/индивидуальных занятий

Мелкогрупповые/индивидуальные занятия по дисциплине учебным планом не предусмотрены.

6.3.4.4. Типовые темы и задания контрольных работ (контрольного урока)

Контрольная работа в учебном процессе не используется

6.3.4.5. Тестовые задания

Тестовые задания в учебном процессе не используются.

6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и владений, характеризующих этапы формирования компетенций

1. Нормативно-методическое обеспечение текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся осуществляется в соответствии с «Порядком организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры» (утв. приказом Министерства образования и науки РФ № 301 от 05.04.2017) и локальными актами (положениями) образовательной организации «Об организации учебной работы» (утв. 25.09.2017), «О порядке проведения текущего контроля успеваемости обучающихся по программам высшего образования – программам бакалавриата, специалитета и магистратуры» (утв. 25.09.2017), «О порядке проведения промежуточной аттестации обучающихся по программам высшего образования – программам бакалавриата, специалитета и магистратуры» (утв. 24.09.2018).

Конкретные формы и процедуры текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине отражены в 4 разделе «Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий».

Анализ и мониторинг промежуточной аттестации отражен в сборнике статистических материалов: «Итоги зимней (летней) зачетно-экзаменационной сессии».

2. Для подготовки к промежуточной аттестации рекомендуется пользоваться фондом оценочных средств:

- перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы (см. п. 6.1);
- описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания (см. п. 6.2);
- типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы (см. п. 6.3).

3. Требования к прохождению промежуточной аттестации зачет. Обучающийся должен:

- принимать участие в практических занятиях;
- своевременно и качественно выполнять практические работы;
- своевременно выполнять самостоятельные задания;
- пройти промежуточное тестирование;

4. Во время промежуточной аттестации используются:

- бланки билетов (установленного образца);
- список теоретических вопросов и база практических заданий, выносимых на зачет;
- описание шкал оценивания;
- справочные, методические и иные материалы.

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья фонды оценочных средств адаптированы за счет использования специализированного оборудования для инклюзивного обучения. Форма проведения текущей и итоговой аттестации для студентов-инвалидов устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т. п.). При необходимости студенту-инвалиду предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете.

7. ПЕРЕЧЕНЬ ПЕЧАТНЫХ И ЭЛЕКТРОННЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ И ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ, НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ²

7.1. Печатные и (или) электронные образовательные ресурсы³

1. Вандышева, А. В. Деловой английский язык : учебное пособие / А. В. Вандышева. — Краснодар: КубГТУ, 2018. — 115 с. — ISBN 978-5-8333-0785-4. — Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/151177> (дата обращения: 27.10.2020). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
2. Данчевская, О.Е. English for Cross-Cultural and Professional Communication. Английский язык для межкультурного и профессионального общения : учеб. Пособие / О.Е. Данчевская, А.В. Малёв – 4-е изд., стер. – М. : ФЛИНТА : Наука, 2015. – 192 с. + СДИванова, С. Г. Развитие коммуникативных умений обучающихся в курсе дисциплины "Деловой английский": учеб. пособие для магистратуры / С. Г. Иванова. – Оренбург : ГОУ ОГУ, 2008. – 169 с.— Текст: электронный // Руконт: электронно-библиотечная система. — URL: <https://lib.rucont.ru/efd/193093>; (дата обращения: 27.10.2020). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
3. Конспект лекций по учебной дисциплине «Теория и практика перевода – Деловой иностранный язык (английский)» / В. Е. Абрамов, И.В. Игнаткина. – Самара : Изд-во ПГУТИ, 2010. – 351 с. – Текст: электронный // Руконт: электронно-библиотечная система. — URL: <https://lib.rucont.ru/efd/319590>; (дата обращения: 27.10.2020). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
4. Кононенко, А. П. Международный деловой иностранный язык : учебное пособие / А. П. Кононенко, О. В. Маруневич. — Ростов-на-Дону : РГУПС, 2019. — 130 с. — ISBN 978-5-88814-880-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/134033> (дата обращения: 27.10.2020). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
5. Мещеряков, В. Б. Английский язык: "грамматический практикум по теме ""Согласование времен. Косвенная речь."" (The Sequence of Tenses. Indirect Speech.)" / Мещеряков, В. Б., Челяб. гос. акад. культуры и искусств, В. Б. Мещеряков. — 2-е изд., испр. и доп. — Челябинск : ЧГАКИ, 2011. — 40 с.- Текст: электронный // Руконт: электронно-библиотечная система. — URL: <https://lib.rucont.ru/efd/192228/info> (дата обращения: 01.03.2021). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
6. Мещеряков, В. Б. Английский язык: "грамматический практикум по теме "Страдательный залог» ("Passive Voice") / Мещеряков, В. Б., Челяб. гос. акад.

³Обеспечение обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья печатными и электронными образовательными ресурсами осуществляется в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

культуры и искусств, В.Б. Мещеряков.— 2-е изд., испр. и доп. – Челябинск : ЧГАКИ, 2011. – 38 с.- Текст: электронный // Руконт: электронно-библиотечная система. — URL: <https://lib.rucont.ru/efd/192228/info> (дата обращения: 01.03.2021). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

7.2. Информационные ресурсы

7.2.1. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Базы данных:

Единый портал интернет-тестирования в сфере образования. – Режим доступа: www.i-exam.ru;

Научная электронная библиотека E-library .– Режим доступа: <https://elibrary.ru/defaultx.asp>;

ЭБС «Лань» – Режим доступа:<http://e.lanbook.com> ;

ЭБС «Руконт» – Режим доступа: <http://rucont.ru>;

Электронная библиотека диссертаций РГБ – Режим доступа:<http://www.dslib.net>;

Web of Science – Режим доступа: <https://webofscience.com>.

Информационные справочные системы:

7.2.2. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет

- www.study.ru – Языковой сайт
- <https://www.businessenglishsite.com> – learn and practice modern Business English
- <http://learnenglishteens.britishcouncil.org/> – сайт для изучения английского языка
- <https://www.theguardian.com/uk> – сайт газеты
- www.myspelling.net – сайт для улучшения правописания
- www.manythings.org – сайт ориентирован на тех, кто готовится к тестам или экзаменам по английскому.
- www.edu-station.ru – сайт, на котором можно не только смотреть видео-лекции, работать с конспектами и книгами, но также с интерактивным словарем
- www.learnenglish.de – собраны материалы для изучения английского в разных форматах: уроках, играх, общении в чатах и т. п.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Комплексное изучение обучающимися учебной дисциплины «Деловой иностранный язык» предполагает: овладение материалами учебной и дополнительной литературой, указанной в рабочей программе дисциплины; творческую работу обучающихся в ходе проведения практических занятий, а также систематическое выполнение тестовых и иных заданий для самостоятельной работы обучающихся.

В ходе практических занятий раскрываются основные вопросы в рамках рассматриваемой темы, делаются акценты на наиболее сложные и интересные положения изучаемого материала, которые должны быть приняты обучающимися во внимание. Основой для подготовки обучающегося к практическим занятиям являются практические занятия и издания, рекомендуемые преподавателем (см. п. 6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности).

Основной целью практических занятий является контроль за степенью усвоения пройденного материала и ходом выполнения обучающимися самостоятельной работы, обсуждение наиболее сложных и спорных вопросов в рамках темы практического занятия.

В зависимости от содержания практического занятия могут быть использованы методики интерактивных форм обучения. Основное отличие активных и интерактивных упражнений и заданий в том, что они направлены не только и не столько на закрепление уже изученного материала, сколько на изучение нового.

Чтобы успешно усвоить курс английского языка необходимо приступить к работе над ним с первых же дней занятий в вузе. Необходимо работать регулярно не только на уроках, но и самостоятельно, ежедневно уделяя занятию языком не менее 30 минут. Нужно систематически повторять лексику, как можно чаще употреблять слова при общении, помнить, что заучивание слов подчинено одной цели – умению участвовать в коммуникации. Этой же цели подчинено и изучение грамматики. Поэтому не только изучайте правила, но и выполняйте упражнения для закрепления грамматического материала. Выполнять их нужно как устно, так и письменно. Немаловажную роль для усвоения грамматических явлений играет работа над ошибками. Уделяйте большое внимание чтению, каждый день читайте книги, газеты, журналы на английском языке, что увеличивает словарный запас, способствует расширению кругозора, формирует коммуникативную компетенцию. Чтобы научиться понимать без словаря литературу по специальности, необходимо: накопить достаточный запас слов и выражений; овладеть системой английского словообразования; научиться переводить английские предложения на русский язык на основе изученных грамматических форм и конструкций. После усвоения всех грамматических тем соответствующего урока можно приступить к работе над текстом. Прежде чем приступить к чтению и переводу текста по предложениям, необходимо прочитать весь текст или его законченную часть (абзац) про себя, чтобы уяснить его общее содержание. После этого можно перейти к чтению и переводу текста по предложениям. При переводе главной задачей является раскрытие содержания подлинника. Но при этом не надо забывать и о правильном переводе грамматических форм. Для того чтобы правильно перевести предложение, надо определить значение незнакомых слов. Но прежде, чем искать незнакомое слово в словаре, необходимо уяснить, какой частью речи оно является. Если слово стоит в тексте не в своей исходной (основной) форме, то эту форму нужно установить: например, для глагола определить его инфинитив. Только после того как определена исходная форма слова, его значение отыскивается в словаре. Помните, что в каждом языке слово может иметь много значений. Отбирайте в словаре подходящее значение, исходя из грамматической функции слова и в соответствии с общим содержанием текста. Упражняйтесь и в устной речи при любой возможности, пересказывайте прочитанное, задавайте себе вопросы и отвечайте на них, говорите дома сами с собой вслух.

Предусмотрено также проведение индивидуальной работы (консультаций) с обучающимися в ходе изучения материала.

Выбор методов обучения для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья определяется с учетом особенностей восприятия ими учебной информации, содержания обучения, методического и материально-технического обеспечения. В образовательном процессе используются социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими обучающимися, создании комфортного психологического климата в студенческой группе.

Таблица 14

Оценочные средства по дисциплине с учетом вида контроля

Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Виды контроля
Аттестация в	Средство обеспечения обратной связи в учебном	Текущий

рамках текущего контроля	процессе, форма оценки качества освоения образовательных программ, выполнения учебного плана и графика учебного процесса в период обучения обучающихся.	(аттестация)
Деловая и (или) ролевая игра	Коллективнопрактическое занятие, позволяющее обучающимся совместно находить оптимальные варианты решений в искусственно созданных условиях, максимально имитирующих реальную обстановку (например, имитация принятия решений руководящими работниками или специалистами в различных производственных вопросах, осуществляемых при наличии конфликтных ситуаций или информационной неопределённости). Позволяет оценивать умение анализировать и решать типичные профессиональные задачи.	Текущий (в рамках практического занятия)
Зачет	Формы отчетности обучающегося, определяемые учебным планом. Зачеты служат формой проверки качества выполнения обучающимися учебных работ, усвоения учебного материала практических и семинарских занятий. Экзамен служит для оценки работы обучающегося в течение срока обучения по дисциплине (модулю) и призван выявить уровень, прочность и систематичность полученных им теоретических и практических знаний, приобретения навыков самостоятельной работы, развития творческого мышления, умение синтезировать полученные знания и применять их в решении практических задач.	Промежуточный
Практическая работа	Оценочное средство для закрепления теоретических знаний и отработки навыков и умений, способности применять знания при решении конкретных задач.	Текущий (в рамках практического занятия, сам. работы)
Тест	Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося.	Текущий (в рамках входной диагностики, контроля по любому из видов занятий), промежуточный
Разноуровневые задачи и задания	Оценочное средство для отработки умений и навыков. Различают задачи и задания: а) репродуктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать знание фактического материала (базовые понятия, алгоритмы, факты) и умение правильно использовать специальные термины и понятия, узнавание объектов изучения в рамках определенного раздела дисциплины; б) реконструктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения синтезировать, анализировать, обобщать фактический и теоретический материал с формулированием конкретных выводов, установлением причинно-следственных связей; в) творческого уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения, интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную	Текущий (в рамках практического занятия или сам. работы)

	точку зрения.	
Собеседование	Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.	Текущий (в рамках аттестации), промежуточный (часть аттестации)

9. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, НЕОБХОДИМОГО ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лингафонный кабинет, учебные аудитории для проведения учебных занятий по дисциплине оснащены оборудованием (учебная мебель) и техническими средствами обучения (компьютерная техника, мультимедийное оборудование, звукотехническое оборудование, проводной интернет).

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду института.

Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение Microsoft Windows 8.1, Microsoft Office 2007, Google Chrome, Internet Explorer, Kaspersky Endpoint Security 10, Adobe Acrobat Reader DC, MediaPlayer Classic, Лингафонное ПО Rinel-Lingo, вебинарная площадка «Mirapolis».

Кроме того, по дисциплине используются: читальный зал, библиотека, учебные аудитории для групповой и индивидуальной работы обучающихся с педагогическими работниками, оборудованные с учетом направленности (профиля) программы магистратуры «Редакционно-издательская подготовка медиапродуктов».

ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ В РАБОЧУЮ ПРОГРАММУ ДИСЦИПЛИНЫ

В рабочую программу дисциплины внесены следующие изменения и дополнения:

Учебный год	Реквизиты протокола Ученого совета	Номер раздела, подраздела	Содержание изменений и дополнений
2020/21	Протокол № 8 18.05.2020	Раздел 3 (табл. 2), п.4.1 (табл. 3), п. 6.3.4.	Внесены сведения по очной форме обучения
2021/22	Протокол № дд.мм.гггг		
2022/23	Протокол № дд.мм.гггг		

Учебное издание

Автор-составитель:
Владимир Борисович **Мещеряков**

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Рабочая программа дисциплины
Программа магистратуры
«Редакционно-издательская подготовка медиапродуктов»
по направлению подготовки
42.04.03 Издательское дело
квалификация: магистр

Печатается в авторской редакции

Подписано к печати
Формат 60x84/16
Заказ

Объем 4,3 п. л.
Тираж 100 экз.

Челябинский государственный институт культуры
454091, Челябинск, ул. Орджоникидзе, 36а

Отпечатано в типографии ЧГИК. Ризограф